

О ДВУХ ФАКТОРАХ ЯЗЫКОВОГО НАУЧНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Карякин Ю.В.

Частный исследователь, Россия, 634041, г. Томск, ул. Карташова, 33-45 e-mail:
art-39-1@yandex.ru

Вопрос о предпочтении в выборе русского или английского языка для культивирования толерантных взаимодействий с мировым научным сообществом может быть рассмотрен в аспекте взаимодействия систем. Мировое научное сообщество с устоявшейся англоязычной риторикой с одной стороны и постсоветское русскоговорящее научное сообщество – с другой. Принимая как данность наличие во взаимодействии двух систем разных видов: от взаимообусловленности до конфликта [1], полезно назвать факторы, критичные и для вклада России в мировой научный потенциал, и для развития собственной национальной идентичности.

Выбор автором англоязычного издательства и английского языка сообщения, безусловно – фактор, работающий на развитие обобщённого научного и культурного потенциала и не использование его в научной деятельности, где бы она ни проводилась, выглядит, мягко говоря, не рационально. Постоянное и последовательное представительство русскоязычного сообщества в англоязычных изданиях способствует и развитию внутреннего, этнического научного потенциала, но, при условии, что чужеродная языковая культура не вторгается в его генетически обусловленное этническое пространство. Поэтому вариант культивирования планетарных научных связей, включающий использование чужеродного языка как основного в образовательной деятельности неизбежно разрушает этническую основу развития общества. Приемлема аддитивная форма языкового взаимодействия, альтернативная – нет!

Литература.

1. Взаимодействие систем. <https://studfiles.net/preview/5885670/page:11/>